



FR

Systèmes de transport

Trolley 55-5

099-008632-EW502

Respecter les instructions des documents système supplémentaires !

05.12.2019

**Register now
and benefit!
Jetzt Registrieren
und Profitieren!**

www.ewm-group.com



Informations générales

AVERTISSEMENT



Lire la notice d'utilisation !

La notice d'utilisation a pour objet de présenter l'utilisation des produits en toute sécurité.

- Lire et respecter les instructions d'utilisation de l'ensemble des composants du système, en particulier les avertissements !
- Respecter les mesures préventives contre les accidents et les dispositions nationales spécifiques !
- La notice d'utilisation doit être conservée sur le lieu d'utilisation de l'appareil.
- Des panneaux de sécurité et d'avertissement informent des risques possibles. Ils doivent être toujours identifiables et lisibles.
- Le générateur a été fabriqué selon l'état de la technique et les règles et/ou normes et peut uniquement être utilisé, entretenu et réparé par une personne qualifiée.
- Des modifications techniques liées à un développement technique des appareils peuvent entraîner des comportements de soudage différents.

Pour toute question concernant l'installation, la mise en service, le fonctionnement, les particularités liées au site ou les fins d'utilisation, veuillez vous adresser à votre distributeur ou à notre service après-vente au +49 2680 181-0.

Vous pouvez consulter la liste des distributeurs agréés sur www.ewm-group.com/fr/revendeurs.

Pour tout litige lié à l'utilisation de cette installation, la responsabilité est strictement limitée à la fonction proprement dite de l'installation. Toute autre responsabilité, quelle qu'elle soit, est expressément exclue. Cette exclusion de responsabilité est reconnue par l'utilisateur lors de la mise en service de l'installation. Le fabricant n'est pas en mesure de contrôler le respect de ces instructions ni des conditions et méthodes d'installation, de fonctionnement, d'utilisation et de maintenance de l'appareil.

Tout emploi non conforme de l'installation peut entraîner des dommages et mettre en danger les personnes. Nous n'assumons donc aucune responsabilité en cas de pertes, dommages ou coûts résultant ou étant liés d'une manière quelconque à une installation incorrecte, à un fonctionnement non conforme ou à une mauvaise utilisation ou maintenance.

© EWM AG

Dr. Günter-Henle-Straße 8

56271 Mündersbach, Allemagne

Tél. : +49 (0)2680 181-0, Fax : -244

E-mail : info@ewm-group.com

www.ewm-group.com

Le copyright de ce document demeure la propriété du fabricant.

Reproduction même partielle uniquement sur autorisation écrite.

Le contenu de ce document a fait l'objet de recherches consciencieuses. Il a été vérifié et édité toutefois sous réserve de modifications, de fautes de frappe et d'erreurs.

1 Table des matières

1	Table des matières	3
2	Pour votre sécurité	4
2.1	Consignes d'utilisation de la présente notice	4
2.2	Explication des symboles	5
2.3	Fait partie de la documentation complète.....	6
3	Utilisation conforme aux spécifications	7
3.1	Utilisation et exploitation exclusivement avec les postes suivants.....	7
4	Description du matériel – Aperçu rapide	8
4.1	Vue avant/vue côté gauche	8
5	Structure et fonctionnement	9
5.1	Aperçu du système	9
5.2	Montage du chariot de transport.....	11
5.2.1	Montage final	12
5.3	Fixation des composants système sur le chariot de transport	13
5.3.1	Décharge de traction du faisceau de liaison	15
5.3.1.1	Verrouillage de la décharge de traction	15
5.4	Fixation de la bouteille de gaz de protection	16
5.5	Transport et mise en place	17
6	Maintenance, entretien et élimination	18
6.1	Généralités.....	18
6.1.1	Nettoyage	18
6.1.2	Filtre à impuretés.....	18
6.2	Travaux de réparation, intervalles	19
6.2.1	Travaux de maintenance quotidienne	19
6.2.2	Travaux de maintenance mensuelle	19
6.2.3	Contrôle annuel (inspection et contrôle pendant l'exploitation).....	19
6.3	Élimination du poste.....	20
7	Caractéristiques techniques	21
7.1	Trolley 55-5	21
8	Accessoires	22
8.1	Accessoires généraux	22
9	Annexe	23
9.1	Recherche de revendeurs	23

2 Pour votre sécurité

2.1 Consignes d'utilisation de la présente notice

DANGER

Procédés de travail ou de fonctionnement devant être scrupuleusement respectés afin d'éviter des blessures graves et immédiates, voire la mort.

- Dans son intitulé, la consigne de sécurité comporte la mention « DANGER », ainsi qu'un signe d'avertissement général.
- En outre, le risque est signalé par la présence en marge d'un pictogramme.

AVERTISSEMENT

Procédés de travail ou de fonctionnement devant être scrupuleusement respectés afin d'éviter d'éventuelles blessures graves, voire mortelles.

- Dans son intitulé, la consigne de sécurité comporte la mention « AVERTISSEMENT », ainsi qu'un signe d'avertissement général.
- En outre, le risque est signalé par la présence en marge d'un pictogramme.

ATTENTION

Procédés de travail ou de fonctionnement devant impérativement être respectés afin d'éviter d'éventuelles blessures légères.

- Dans son intitulé, la consigne de sécurité comporte la mention « ATTENTION », ainsi qu'un signe d'avertissement général.
- Le risque est signalé par la présence en marge d'un pictogramme.

 **Particularités techniques à observer par l'utilisateur afin d'éviter des dommages matériels ou des dommages de l'appareil.**

Les instructions d'utilisation et les procédures décrivant la marche à suivre dans certaines situations se caractérisent par une puce en début de ligne, par exemple :

- Enficher la fiche de la ligne de courant de soudage dans la pièce correspondante et la verrouiller.

2.2 Explication des symboles

Pictogramme	Description	Pictogramme	Description
	Observer les particularités techniques		appuyer et relâcher (effleurer / appuyer)
	Mettre le poste hors tension		relâcher
	Mettre le générateur sous tension		appuyer et maintenir enfoncé
	incorrect / invalide		commuter
	correct / valide		tourner
	Entrée		Valeur numérique / réglable
	Naviguer		Signal lumineux vert
	Sortie		Signal lumineux vert clignotant
	Représentation temporelle (exemple : attendre / appuyer pendant 4 s)		Signal lumineux rouge
	Interruption de l'affichage des menus (réglages additionnels possibles)		Signal lumineux rouge clignotant
	Outil non nécessaire / à ne pas utiliser		
	Outil nécessaire / à utiliser		

2.3 Fait partie de la documentation complète

Cette notice d'utilisation fait partie de la documentation complète et est uniquement valide en relation avec les documents de toutes les pièces ! Lire et respecter les instructions d'utilisation de l'ensemble des composants du système, en particulier les consignes de sécurité !

L'illustration montre un exemple général de système de soudage.

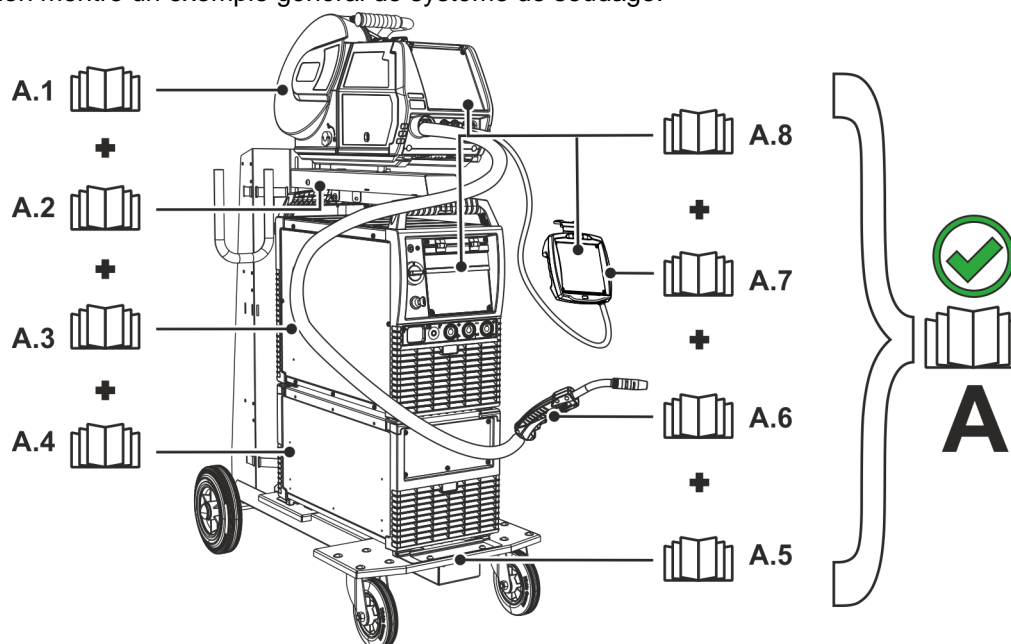


Illustration 2-1

Pos.	Documentation
A.1	Dévidoir
A.2	Notice de transformation Options
A.3	Source de courant
A.4	Refroidisseur, transformateur de tension, caisse à outils, etc.
A.5	Chariot de transport
A.6	Torche de soudage
A.7	Commande à distance
A.8	Commande
A	Documentation d'ensemble

3 Utilisation conforme aux spécifications

AVERTISSEMENT



Toute utilisation non conforme peut représenter un danger !

Le générateur a été fabriqué conformément à l'état de la technique et aux règles et/ou normes pour l'utilisation dans l'industrie et l'activité professionnelle. Il est uniquement destiné aux modes opératoires de soudage indiqués sur la plaque signalétique. Toute utilisation non conforme du générateur peut représenter un danger pour les personnes, les animaux et les biens. Aucune responsabilité ne sera assumée pour les dommages qui pourraient en résulter !

- Le générateur ne doit être utilisé que conformément aux dispositions et par un personnel formé ou qualifié !
- Le générateur ne doit en aucun cas subir de modifications ou de transformations non conformes !

Pour le transport de générateurs de soudage à l'arc et de composants dépendants du procédé tels que les bouteilles de gaz de protection.

3.1 Utilisation et exploitation exclusivement avec les postes suivants

Comme module de base, l'une des sources de courant indiquées doit toujours être exploitée sur le chariot de transport. Celles-ci peuvent être étendues avec d'autres modules.

- Phoenix 355, -405, -505 ^{[1] [2] [3]}
- Taurus 355, -405, -505 ^{[1] [2] [3]}
- Picomig 185, -355 ^[1]
- Picotig 200 AC/DC ^{[3] [4]}
- Tetric 230 ^{[3] [4]}

^[1] Possibilité de combinaison avec un refroidisseur cool50 ou une boîte à outils ON Case ou un transformateur de tension voltConverter 230/400

^[2] Possibilité de combinaison avec un dévidoir drive (extensible avec une option)

^[3] Possibilité de combinaison avec un dévidoir tigSpeed (extensible avec une option)

^[4] Possibilité de combinaison avec un refroidisseur cool40, -41

Des équipements supplémentaires en option doivent être ajoutés sur les systèmes dotés de dévidoir. L'aperçu des systèmes présente les options et combinaisons correspondantes > voir le chapitre 5.1.

4 Description du matériel – Aperçu rapide

4.1 Vue avant/vue côté gauche

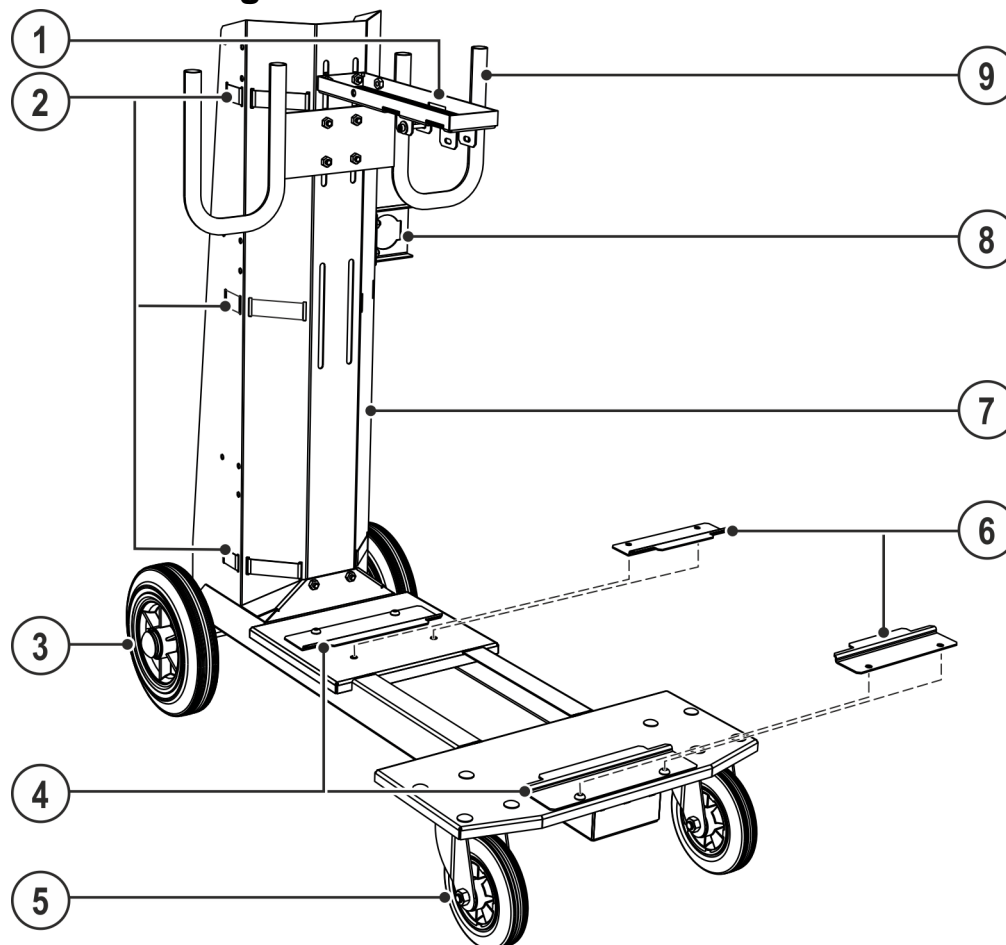


Illustration 4-1

Pos.	Symbole	Description
1		Traverse Fixation supérieure du générateur
2		Élément de retenue Courroie de fixation pour la fixation de la bouteille de gaz de protection
3		Galets de roulement, roues fixes
4		Équerre de fixation (BK260) Fixation inférieure du générateur (Picomig 185, -355; Phoenix 355, -405, -505; Taurus 355, -405, -505; cool50)
5		Galets de roulement, roues orientables
6		Équerre de fixation (BK210) Fixation inférieure du générateur (Picotig 200 AC; Tetrax 230; cool40, -41)
7		Support pour bouteille de gaz protecteur > voir le chapitre 5.4 Plaque de support pour bouteille de gaz protecteur
8		Décharge de traction du faisceau de liaison > voir le chapitre 5.3.1
9		Support de faisceau

5 Structure et fonctionnement

5.1 Aperçu du système

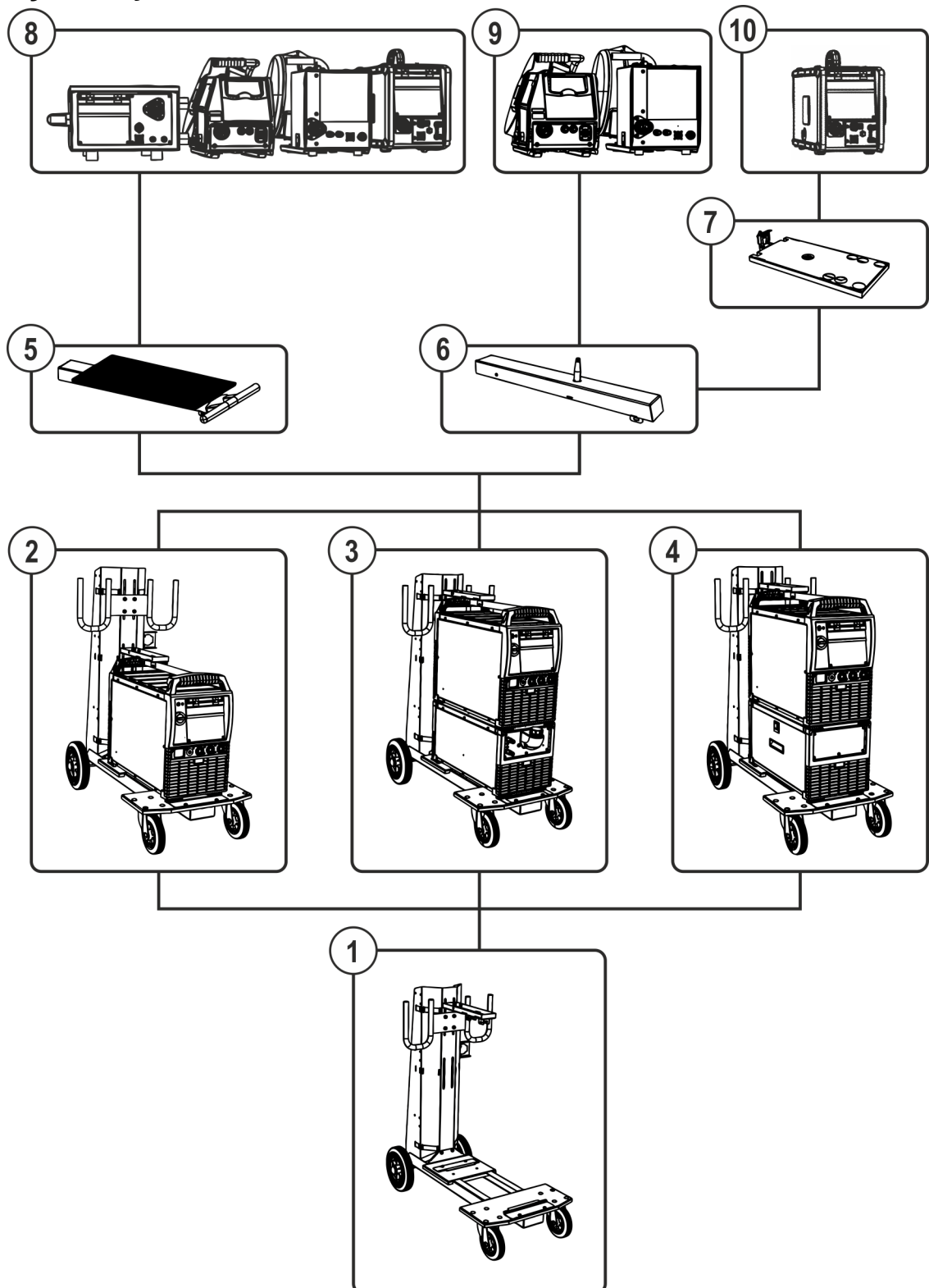


Illustration 5-1

Pos.	Picto-gramme	Description
1		Chariot de transport
2		Chariot de transport + un composant système (par ex. source de courant)
3		Chariot de transport + deux composants système (par ex. source de courant + module de refroidissement)
4		Chariot de transport + deux composants système (par ex. boîte à outils + source de courant)
5		Traverse et support pour dévidoir
6		Support pivotant (360°) pour dévidoirs
7		Support pivotant pour dévidoirs D200
8		Tous les dévidoirs - drive
9		Dévidoirs (rotatifs) - drive 4L/4X
10		Dévidoirs (rotatifs) - drive 200

5.2 Montage du chariot de transport

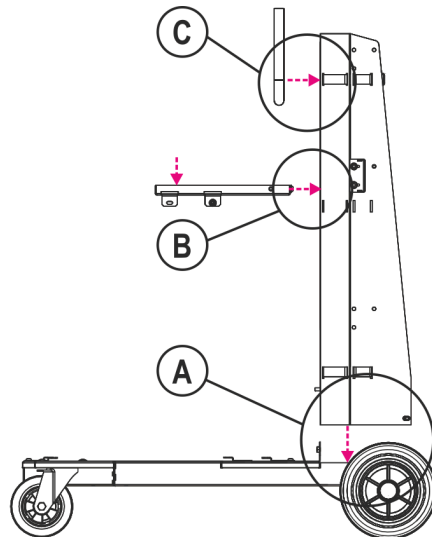
⚠ AVERTISSEMENT



Manipulations non conformes !

Toute manipulation non conforme du produit peut entraîner des pertes de stabilité et des blessures corporelles graves !

- Utiliser uniquement les composants et les pièces de fixation fournis !
- Pas de charge sans contrôle des éléments d'assemblage !



A

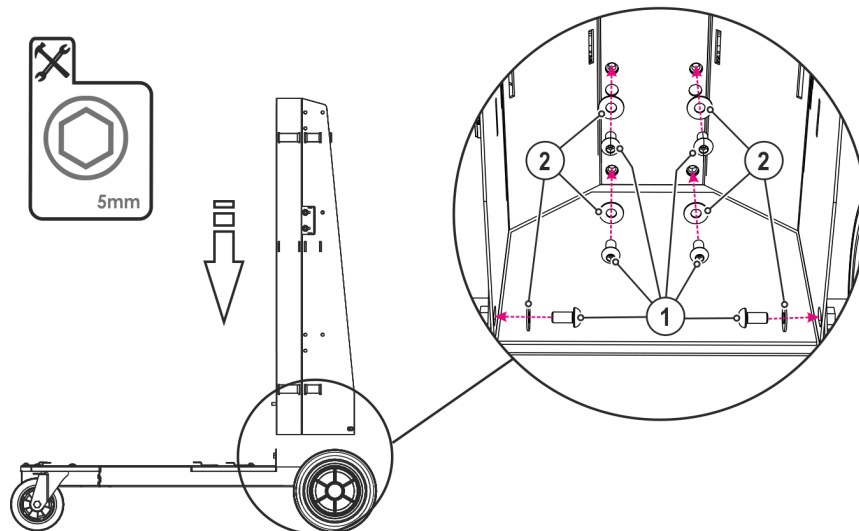
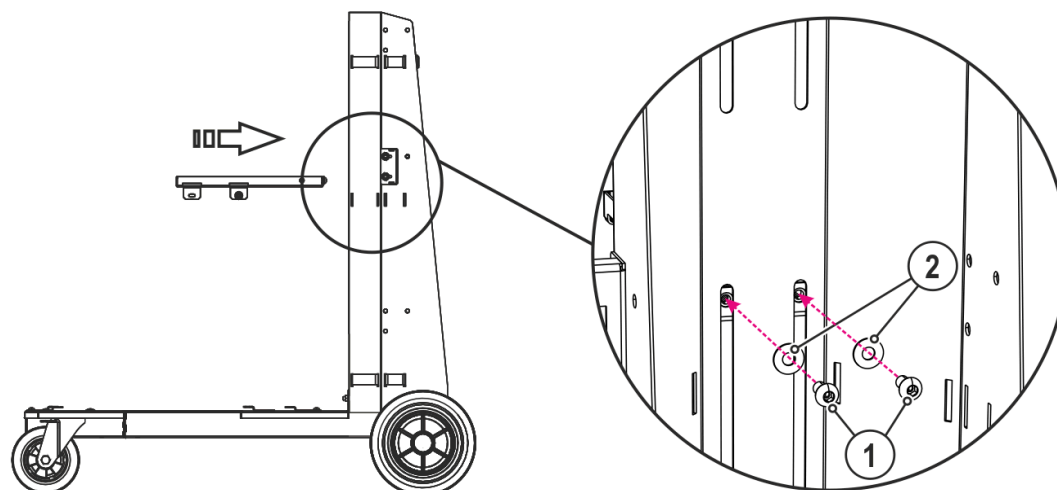


Illustration 5-2

B



C

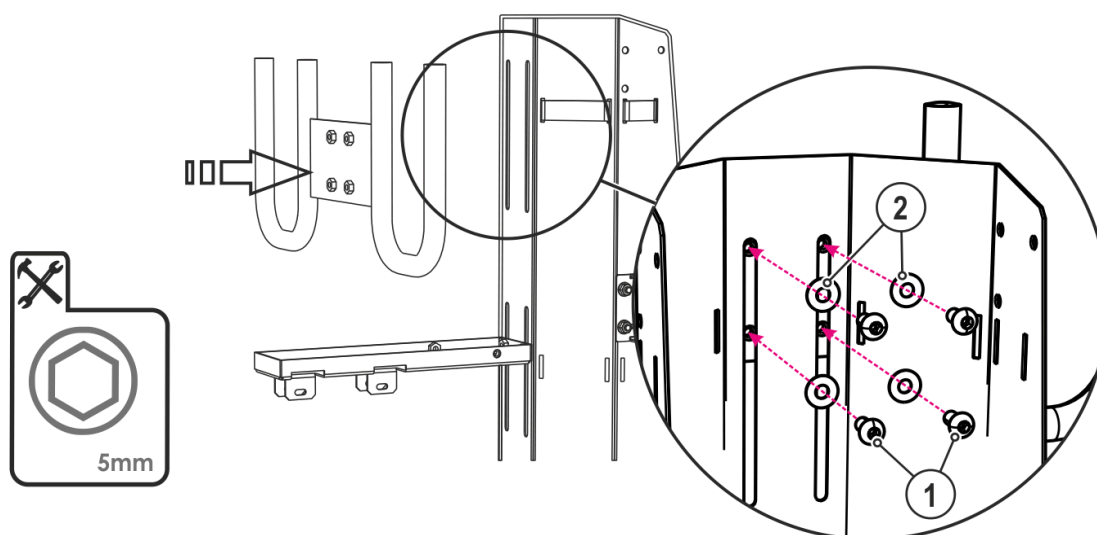


Illustration 5-3

Pos.	Quantité	Description	Référence
1	12	M8 x 16, vis hexagonale à tête plate	094-007803-00000
2	12	Rondelle de carrosserie	064-000793-00000

5.2.1 Montage final

⚠ AVERTISSEMENT



**Tout contrôle final non conforme peut représenter un danger !
Des dangers peuvent survenir en cas de pièces mal fixées ou desserrées.**

- Vérifier la bonne installation de tous les raccords mécaniques !
- Procéder au contrôle final !
- Procéder à un test fonctionnel !

5.3 Fixation des composants système sur le chariot de transport

⚠ ATTENTION



Fixation des postes non conforme !

Les postes fixés de manière incorrecte sur les systèmes de transport, les combinaisons d'appareils et les accessoires peuvent basculer pendant le transport et entraîner des blessures corporelles !

- Utiliser exclusivement les pièces d'origine livrées avec le poste pour sa fixation !
- Utiliser les systèmes uniquement pour le transport > voir le chapitre 3.1 !
- Contrôler les points de fixation avant chaque transport et à intervalles réguliers !

Ce système de transport est conçu pour la fixation de systèmes de générateur modulaires. La version standard permet de monter jusqu'à deux composants système (par ex. source de courant et module de refroidissement ou un module à construction identique) sur le chariot de transport. Les modules se fixent sur le chariot de transport aussi bien à l'aide d'équerres de fixation spécifiques au générateur qu'à l'aide de traverses réglables en hauteur.

Le montage d'options supplémentaires permet de combiner des générateurs ou modules supplémentaires > voir le chapitre 5.1.

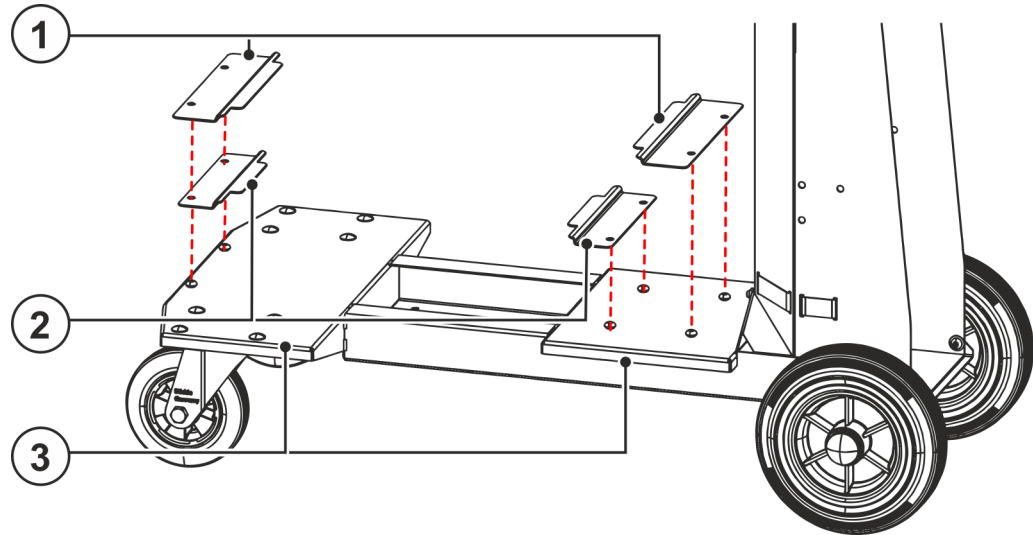


Illustration 5-4

Pos.	Symbole	Description
1		Équerre de fixation (BK260) Fixation inférieure du générateur (Picomig 185, -355; Phoenix 355, -405, -505; Taurus 355, -405, -505; cool50)
2		Équerre de fixation (BK210) Fixation inférieure du générateur (Picotig 200 AC; Tetric 230; cool40, -41)
3		Support de générateur

- Dévisser les équerres de fixation.
La réutilisation par la suite des équerres de fixation dépend des composants système à employer (observer l'affectation des générateurs aux équerres de fixation BK260/BK210). La fixation avec les équerres de fixation avant et arrière BK260 est représentée ci-après à titre d'exemple.

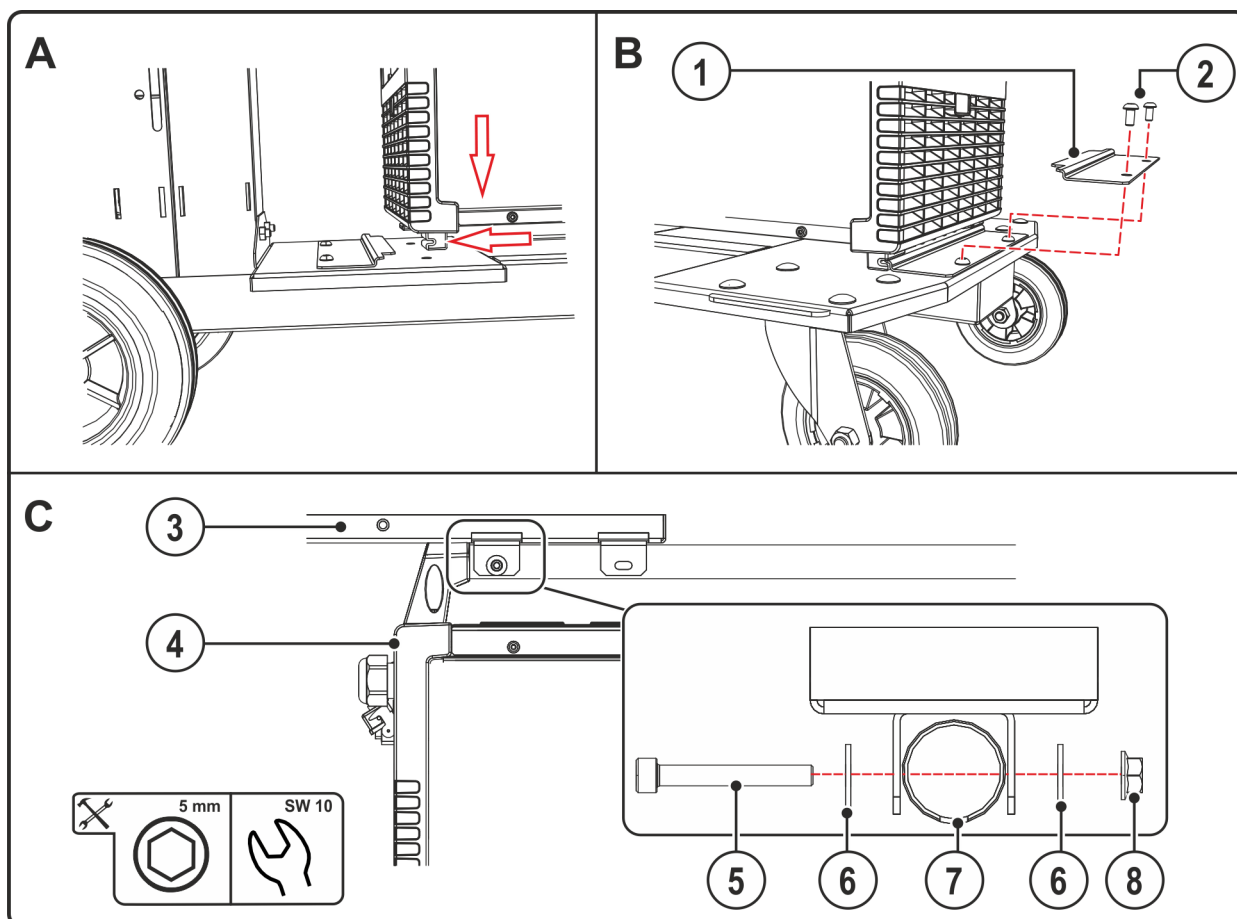



Illustration 5-5

Pos.	Symbole	Description
1		Équerre de fixation (BK260) Fixation inférieure du générateur (Picomig 185, -355; Phoenix 355, -405, -505; Taurus 355, -405, -505; cool50)
2		Vis à tête plate, M8 x 16 mm
3		Traverse Fixation supérieure du générateur
4		Composants système Source de courant
5		Vis à tête cylindrique, M6 x 45
6		Rondelle de carrosserie
7		Tube de poignée
8		Ecrou hexagonal, M6

- Placer les composants système avec les pieds du générateur sur le support du générateur puis les fixer dans les équerres de fixation arrière.
- Fixer les pieds du générateur des composants système à l'aide de l'équerre de fixation avant.
- Adapter le réglage de la hauteur de la traverse à la hauteur correspondante des composants système.
- Visser la poignée tubulaire des composants système avec la traverse.

5.3.1 Décharge de traction du faisceau de liaison

 **Dommages matériels en l'absence ou en cas de montage incorrect de la décharge de traction !**
La décharge de traction amortit les forces de traction sur les câbles, prises et connecteurs.
En l'absence ou en cas de montage incorrect de la décharge de traction, les prises ou connecteurs de raccordement peuvent être endommagés.

- **Toujours procéder à la fixation des deux côtés du faisceau intermédiaire !**
- **Les raccords du faisceau de flexibles doivent être verrouillés de manière réglementaire !**

5.3.1.1 Verrouillage de la décharge de traction

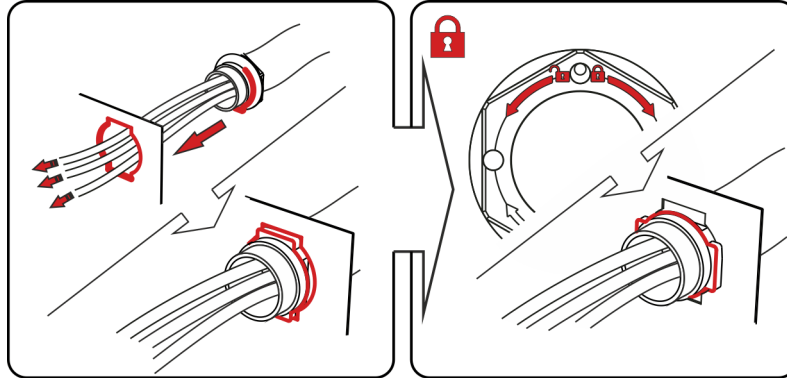


Illustration 5-6

- Fixer l'extrémité du faisceau de flexibles à la décharge de traction.

5.4 Fixation de la bouteille de gaz de protection

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de blessure en cas de mauvaise manipulation des bouteilles de gaz de protection !

Une fixation insuffisante ou inappropriée des bouteilles de gaz de protection peut entraîner des blessures graves !

- Fixer les bouteilles de gaz de protection à l'aide des moyens de blocage disponibles en série sur le générateur (chaîne/sangle) !
- La fixation doit être assurée par deux éléments de blocage ! Ajuster les points de fixation des éléments de blocage à la taille des bouteilles de gaz de protection !
- Les éléments de blocage doivent être parfaitement ajustés au pourtour des bouteilles !

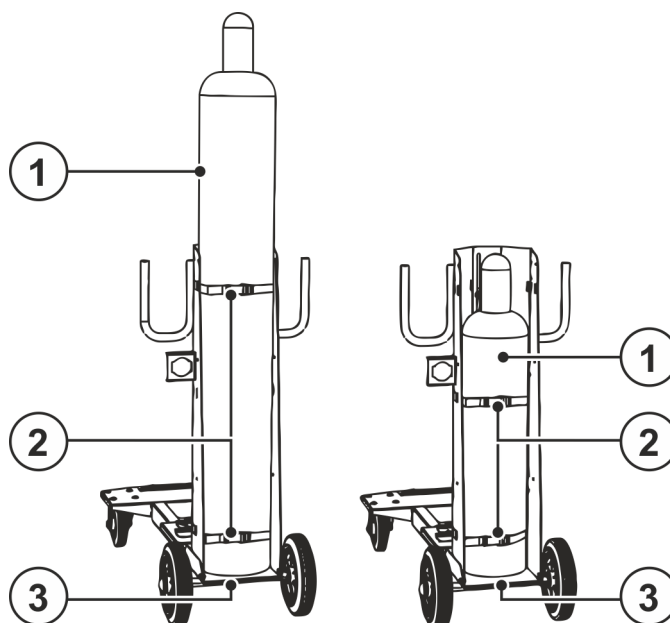
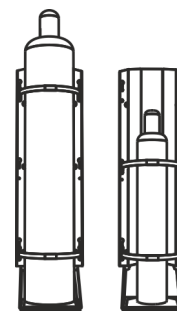


Illustration 5-7

Pos.	Symbole	Description
1		Bouteille de gaz protecteur
2		Élément de retenue Courroie de fixation pour la fixation de la bouteille de gaz de protection
3		Support pour bouteille de gaz protecteur Plaque de support pour bouteille de gaz protecteur

- Ouvrir le tendeur des courroies de fixation.
- Introduire la bouteille de gaz de protection dans le support pour bouteille de gaz de protection.
- Sécuriser la bouteille de gaz de protection à l'aide des courroies de fixation (veiller au serrage ferme des courroies de fixation !).

5.5 Transport et mise en place

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'accident suite à un transport non conforme d'appareils non adaptés au levage !

Le levage et la suspension de l'appareil ne sont pas admissibles ! L'appareil risque de chuter et de blesser des personnes ! Les poignées, sangles et supports sont uniquement destinés au transport manuel !

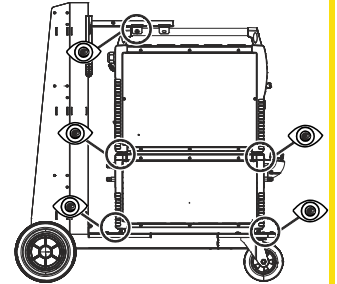
- L'appareil n'est pas conçu pour le levage ou la suspension !

⚠ ATTENTION

Risque d'accident en cas de fixation incorrecte des générateurs !

En fonction de la série de générateurs, le chariot de transport doit être adapté à la fixation des générateurs. Si le chariot de transport n'est pas adapté, le générateur transporté peut basculer et occasionner des blessures !

- Après une transformation et avant tout transport, contrôler la solidité de tous les points de fixation !



Risque d'accident dû aux câbles d'alimentation !

En cas de transport, des câbles d'alimentation non débranchés (conduites d'amenée de secteur, lignes pilotes, etc.) peuvent être source de dangers. Par exemple, des générateurs branchés peuvent basculer et blesser des personnes !

- Débrancher les câbles d'alimentation avant le transport !

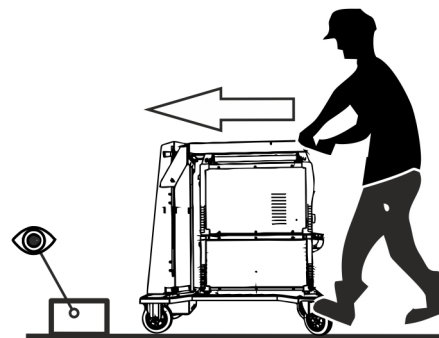


Illustration 5-8

6 Maintenance, entretien et élimination

6.1 Généralités

DANGER



Risque de blessure due à la tension électrique après la mise hors tension !
Les tâches effectuées sur un poste ouvert peuvent entraîner des blessures fatales !
Lors du fonctionnement, des condensateurs situés au niveau du poste sont chargés d'une tension électrique. Cette tension est encore présente pendant une période pouvant aller jusqu'à 4 minutes, une fois la fiche réseau débranchée.

1. Mettre le poste hors tension.
2. Débrancher la fiche réseau.
3. Patienter au moins 4 minutes jusqu'à ce que les condensateurs soient déchargés !

AVERTISSEMENT



Maintenance, contrôle et réparation non conformes !
Seul un personnel qualifié est en mesure de procéder à la maintenance, au contrôle et à la réparation du produit. Une personne habilitée est une personne possédant la formation, les connaissances et l'expérience nécessaires afin de pouvoir identifier les mises en danger et possibles dommages consécutifs pouvant survenir lors du contrôle des sources de courant de soudage.

- Respecter les consignes de maintenance > voir le chapitre 6.2.
- Si l'un des contrôles décrits ci-après n'est pas concluant, il convient de laisser le générateur hors service jusqu'à ce qu'il ait été réparé et à nouveau contrôlé.

Les travaux de réparation et d'entretien ne doivent être exécutés que par un personnel qualifié et autorisé ; en cas contraire, le droit de garantie expire. Pour tous les problèmes de maintenance, contactez systématiquement votre revendeur, le fournisseur de l'appareil. Les retours sous garantie ne peuvent aboutir que par l'intermédiaire de votre revendeur. En cas de remplacement de pièces, n'utilisez que des pièces détachées d'origine. Lors de la commande de pièces détachées, indiquez toujours le type d'appareil, le numéro de série et d'article de l'appareil, la désignation et la référence de la pièce détachée.

Ce générateur ne nécessite pratiquement aucune maintenance et ne nécessite qu'un minimum d'entretien s'il est utilisé dans les conditions ambiantes indiquées et dans des conditions de service normales.

Un générateur encrassé a une durée de vie et un facteur de marche réduits. Les intervalles de nettoyage dépendent principalement des conditions environnantes et des impuretés ainsi occasionnées sur le générateur (au moins toutefois une fois par semestre).

6.1.1 Nettoyage

- Nettoyer les surfaces extérieures à l'aide d'un chiffon humide (ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs).
- Souffler la gaine de ventilation et, le cas échéant, les lamelles du refroidisseur du générateur à l'air comprimé exemple d'huile et d'eau. L'air comprimé peut augmenter le régime du refroidisseur du générateur et ainsi l'endommager. Ne pas souffler directement sur le refroidisseur et ne pas le bloquer mécaniquement.
- Contrôler la présence d'impuretés dans le liquide de refroidissement et le remplacer le cas échéant.

6.1.2 Filtre à impuretés

Le débit d'air de refroidissement réduit permet de diminuer le facteur de marche du générateur de soudage. Le filtre à poussière doit être démonté régulièrement et être nettoyé à l'air comprimé (en fonction de l'encrassement).

6.2 Travaux de réparation, intervalles

6.2.1 Travaux de maintenance quotidienne

Contrôle visuel

- Conduite d'amenée de secteur et soulagement de tension
- Éléments de fixation des bouteilles de gaz
- Contrôler le bon état extérieur du faisceau de câble et des raccords de courant, le cas échéant remplacer et/ou faire effectuer les réparations par un personnel spécialisé !
- Tuyaux de gaz et dispositifs d'activation (vanne magnétique)
- Vérifiez que tous les raccords et pièces d'usure soient bien en place et resserrez au besoin.
- Contrôler si la bobine de fil est fixée de manière réglementaire.
- Galets de roulement et leurs éléments de fixation
- Éléments de transport (bandoulière, anneaux de manutention, poignée)
- Divers, état général

Essai de fonctionnement

- Dispositifs de commande, d'alarme, de protection et de réglage (Contrôle de fonctionnement)
- Lignes de courant de soudage (vérifier qu'elles sont bien en position et bien fixées)
- Tuyaux de gaz et dispositifs d'activation (vanne magnétique)
- Éléments de fixation des bouteilles de gaz
- Contrôler si la bobine de fil est fixée de manière réglementaire.
- Vérifiez que les écrous et les connecteurs des raccords et des pièces d'usure soient bien en place et resserrez-les au besoin.
- Éliminer les projections adhérentes.
- Nettoyer les galets régulièrement (en fonction de leur degré d'encrassement).

6.2.2 Travaux de maintenance mensuelle

Contrôle visuel

- Dommages du carter (parois avant, arrière et latérales)
- Galets de roulement et leurs éléments de fixation
- Éléments de transport (bandoulière, anneaux de manutention, poignée)
- Contrôler la propreté des tuyaux du liquide de refroidissement et de leurs raccordements

Essai de fonctionnement

- Commutateurs de sélection, postes de commande, dispositifs d'ARRÊT D'URGENCE, dispositif de réduction de la tension, signaux lumineux de contrôle et d'alarme
- Contrôle de la fixation ferme des éléments de guidage du fil (support des galets, buse d'entrée de fil, tube gaine). Recommandation pour le remplacement du support des galets (eFeed) après 2 000 heures de fonctionnement, voir Pièces d'usure).
- Contrôler la propreté des tuyaux du liquide de refroidissement et de leurs raccordements
- Contrôle et nettoyage de la torche de soudage. Les dépôts à l'intérieur de la torche peuvent être à l'origine de courts-circuits et causer une diminution de la qualité de la soudure ainsi que des dommages au niveau de la torche!

6.2.3 Contrôle annuel (inspection et contrôle pendant l'exploitation)

Un contrôle de rappel doit être exécuté conformément à la norme CEI 60974-4 « Inspection et essais périodiques ». Outre les prescriptions mentionnées ici, les lois et/ou prescriptions nationales applicables au contrôle doivent être respectées.

Pour obtenir des informations plus détaillées, veuillez consulter la brochure ci-jointe « Warranty registration » ainsi que nos informations sur la garantie, la maintenance et le contrôle sur www.ewm-group.com !

6.3 Élimination du poste



Élimination conforme des déchets !

Le poste contient des matières premières précieuses qui doivent être recyclées, ainsi que des composants électroniques voués à l'élimination.

- **Ne pas éliminer avec les ordures ménagères !**
- **Se conformer aux prescriptions légales en matière d'élimination des déchets !**
- Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent plus être jetés avec les ordures ménagères sans tri conformément aux dispositions européennes (directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques). Ils doivent être traités à part. Le symbole de la poubelle sur roulettes indique la nécessité d'une collecte avec tri. Pour éliminer l'appareil ou le recycler, le déposer dans les systèmes de collecte avec tri prévus à cet effet.
- Conformément à la loi en vigueur en Allemagne (loi sur la mise sur le marché, la reprise et la mise au rebut écologique des appareils électriques et électroniques (ElektroG)), les anciens appareils se trouvant dans les ordures ménagères sans tri doivent être dirigés vers un système de tri. Les responsables de la mise au rebut au niveau du droit public (les communes) ont pour ce faire mis en place des lieux de collecte prenant en charge gratuitement les anciens appareils des particuliers.
- Les municipalités compétentes peuvent fournir des informations concernant la restitution ou la collecte des anciens appareils.
- En outre, la restitution est possible à l'échelle européenne également auprès des partenaires commerciaux d'EWM.

7 Caractéristiques techniques

Indications de prestations et garantie assurées uniquement en cas d'utilisation des pièces de remplacement et d'usure originales !

7.1 Trolly 55-5

max. Altitude (Bouteille de gaz de protection)	1660 mm 65.35 pouces
max. Diamètre (Bouteille de gaz de protection)	229 mm 9 pouces
Quantité de remplissage (Bouteille de gaz de protection)	10 l-50 l 2.6 gal-13.2 gal
max. Pression de remplissage (Bouteille de gaz de protection)	300 bar 30 MPa
Dimensions L / B / H	1068 x 540 x 1150 mm 42 x 21.3 x 45.3 pouces
Poids	35 kg 77.2 lb

8 Accessoires

Vous trouverez des accessoires de performance comme des torches de soudage, des câbles de masse, des porte-électrodes ou encore des faisceaux intermédiaires chez votre représentant compétent.

8.1 Accessoires généraux

Type	Désignation	Référence
ON PS Trolley 55-5 / 55-6	Support pivotant	092-002712-00000
ON PS Trolley 55-5 / 55-6 drive D200	Support pivotant	092-002634-00000
ON Case	Boîte à outils pour le montage sur chariot Trolley 55-5/6	092-002899-00000
ON TR Trolley 55	Traverse et support pour dévidoirs Trolley 55-5 et Trolley 55-6	092-002700-00000

9 Annexe**9.1 Recherche de revendeurs**

Sales & service partners
www.ewm-group.com/en/specialist-dealers



"More than 400 EWM sales partners worldwide"